



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ส 8767 ว ๙๙

รับที่ : อ 4283/56 ว ๘๘

วันที่ : 29 มี.ค. 56 เวลา: 15:41

วันที่ ๑๗ พฤษภาคม ๒๕๕๖

วันที่ ๑๖ พฤษภาคม ๒๕๕๖

เวลา ๑๖.๐๐

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๖๖

กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม.๑๐๑๐๐

๑๗ มีนาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การแก้ไขความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับองค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ
ว่าด้วยสำนักงานภาคตะวันออกไกลและแปซิฟิกขององค์การดังกล่าว

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๕๐๒/๑๘๘๘๖

ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๓๓ จำนวน ๑๐๐ ชุด

๒) สำเนาหนังสือองค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ ที่ A8/2 : AP-ADM 0459/12

ลงวันที่ ๕ ตุลาคม ๒๕๕๕ จำนวน ๑๐๐ ชุด

๓) สำเนาหนังสือกระทรวงคมนาคม ที่ คค ๐๒๐๖/๔๘๘๔ ลงวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๕๕

จำนวน ๑๐๐ ชุด

๔) สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วน ที่ กต ๐๗๐๓/๑๕๑

ลงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๕๖ จำนวน ๑๐๐ ชุด

๕) ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนของฝ่ายไทยเพื่อแก้ไขความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่ง

ราชอาณาจักรไทยกับองค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศว่าด้วยสำนักงานภาค

ตะวันออกไกลและแปซิฟิกขององค์การดังกล่าว จำนวน ๑๐๐ ชุด

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง การแก้ไขความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่ง
ราชอาณาจักรไทยกับองค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศว่าด้วยสำนักงานภาคตะวันออกไกลและ
แปซิฟิกขององค์การดังกล่าว (Agreement between the Government of the Kingdom of
Thailand and the International Civil Aviation Organization regarding the Far East and
Pacific Office of the said organization) มาเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้อง^๑
เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ.
๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศ
ที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย และการแก้ไขความตกลงระหว่างประเทศเป็นการจัดทำสนธิสัญญาตาม
กฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นการจัดทำหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่ง^๒
ราชอาณาจักรไทย พ.ศ.๒๕๕๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการรัฐมนตรีก่อนการลงนามในหนังสือ^๓
แลกเปลี่ยนฝ่ายไทย

หัวเรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ข้อเท็จจริง

๑.๑ องค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ (International Civil Aviation Organization : ICAO) เป็นทบทวนการสำนักงานพิเศษ (Specialized Agency) ของสหประชาชาติ ก่อตั้งขึ้น เมื่อวันที่ ๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๘๗ โดยอนุสัญญาว่าด้วยการบินพลเรือนระหว่างประเทศ (The Convention on International Civil Aviation) หรืออนุสัญญาชิคาโก (Chicago Convention) มีสำนักงานใหญ่อยู่ ณ เมืองมอนทรีออล ประเทศแคนาดา ปัจจุบัน ICAO มีสมาชิก ๑๙๑ ประเทศ และมีสำนักงานภูมิภาค ๗ แห่ง มีหน้าที่รับผิดชอบในการให้บริการประเทศสมาชิกในพื้นที่รับผิดชอบ และติดต่อประสานงานกับ ประเทศที่ไม่เป็นสมาชิก ICAO ในพื้นที่รับผิดชอบ สำหรับการดำเนินงานเกี่ยวกับการเดินอากาศ การขนส่งทางอากาศ ความสัมพันธ์กับองค์กรภูมิภาคอื่น ความร่วมมือทางวิชาการ ทางกฎหมาย ความมั่นคงการบิน และเรื่องทั่วๆ ไป

ประเทศไทยเป็นสมาชิก ICAO โดยเข้าร่วมเป็นภาคีอนุสัญญาชิคาโก เมื่อวันที่ ๕ เมษายน พ.ศ. ๒๔๙๐ และได้รับเลือกให้เป็นที่ตั้งสำนักงานภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก โดยใช้ชื่อว่า Far East and Pacific Office นับแต่ปี พ.ศ. ๒๔๘๘ เป็นต้นมา สำนักงานดังกล่าวมีขอบเขตความรับผิดชอบ สมาชิกจำนวน ๓๖ ประเทศ และจากการที่สำนักงานฯ ตั้งอยู่ในประเทศไทย ทำให้หน่วยงานด้านการบิน พลเรือนของประเทศไทยได้รับประโยชน์อย่างมาก โดยสามารถขอรับบริการต่างๆ จาก ICAO ได้อย่าง รวดเร็ว อีกทั้งสามารถเข้าร่วมกิจกรรมการประชุม สัมมนา ฝึกอบรมต่างๆ ที่สำนักงานฯ จัดขึ้น ซึ่งเป็น ผลดีต่อการพัฒนาการขนส่งทางอากาศของประเทศไทยโดยรวม

๑.๒ อาคารสำนักงานภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกของ ICAO เดิมตั้งอยู่ที่ศala สันติธรรม ชั้นหนึ่ง ปีกษัยของตึก ต้อมานีปี พ.ศ. ๒๕๓๒ ได้มีการย้ายสำนักงานฯ ไปอยู่ที่แขวงจตุจักร กระทรวง การต่างประเทศจึงได้มีหนังสือ ที่ ๐๔๐๒/๑๙๘๙ ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๓๓ ถึงสำนักงานฯ โดยขอแก้ไขถ้อยคำใน Article III Section 4 ของความตกลงดังกล่าวดังนี้ “The Government grants free of charge to ICAO and ICAO accepts during the life of this Agreement the use and occupancy of premises constituting the three storey building at 252/1 Vipavadee Rangsit Road, Ladayao, Bangkhen, Bangkok 10900 for the operation of the Regional Office” ความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๑.๓ เนื่องจากธุรกิจไทยได้ก่อสร้างอาคารสำนักงานฯ จัดการประชุมขึ้นอีกหลังหนึ่ง ในบริเวณเดียวกัน โดยใช้ชื่อว่า “Kotaite Wing” และได้เปิดทำการตั้งแต่ปี พ.ศ.๒๕๕๗ ดังนั้น สำนักงานฯ จึงได้มีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศ ที่ A8/2 : AP-ADM 0459/12 ลงวันที่ ๕ ตุลาคม ๒๕๕๕ เพื่อขอให้ แก้ไขความตกลงฯ โดยเพิ่มคำว่า “อาคารสำนักงานเลขานุการ” (Secretariat Building) และ “อาคาร การประชุม” (Conference Building) ไว้ใน Article III Section 4 ดังกล่าว ให้เป็นข้อความดังนี้

“The Government grants free of charge to ICAO and ICAO accepts as from the date of entry into force and during the life of this Agreement, the use and occupancy of premises constituting two three-storey buildings, the Secretariat Building and the Conference Building, at 252/1 Vipavadee Rangsit Road, Chatuchak, Bangkok 10900 for the operation of the Regional Office” ความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒. เรื่องเสนอเพื่อพิจารณา

กระทรวงคมนาคมพิจารณาแล้วไม่มีข้อขัดข้องต่อข้อเสนอของสำนักงานภูมิภาคของ ICAO ในการแก้ไข Article III Section 4 ของความตกลงดังกล่าว เนื่องจากการแก้ไขเพิ่มเติมโดยเพิ่มคำว่า “อาคารสำนักงานเลขานิการ” (Secretariat Building) และ “อาคารการประชุม” (Conference Building) ไว้ในความตกลงฯ เป็นไปตามข้อเท็จจริงในปัจจุบัน ดังนั้น เพื่อเป็นการปรับปรุงความตกลงฯ ให้มีความถูกต้องสมบูรณ์ตามสถานการณ์ปัจจุบัน กระทรวงคมนาคมเห็นควรนำเสนอคณะกรรมการและรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบในการแก้ไขดังกล่าวตามที่สำนักงานภูมิภาคเสนอเชิงและแบบพิเศษของ ICAO เสนอ

๓. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงคมนาคมได้มีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศ ที่ คค ๐๒๐๖/๘๙๙๔ ลงวันที่ ๒๖ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๕ ขอให้พิจารณาปรับปรุงแก้ไขข้อความใน Article III Section 4 ของความตกลงฯ ตามที่สำนักงานภูมิภาคฯ ของ ICAO เสนอ ความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือ ด่วน ที่ กต ๐๗๐๓/๑๕๑ ลงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๕๖ แจ้งไม่มีข้อขัดข้องต่อข้อเสนอของสำนักงานภูมิภาคฯ ของ ICAO ดังกล่าว ความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ พร้อมทั้งเสนอข้อพิจารณาเพิ่มเติมว่า การแก้ไขดังกล่าวเป็นการจัดทำสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นการจัดทำหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๕๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการและรัฐมนตรีก่อนการลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนเพื่อแก้ไขความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับองค์การการบริบูรณ์เรือนระหว่างประเทศว่าด้วยสำนักงานภาคตะวันออกไกลและแบบพิเศษขององค์การดังกล่าวของฝ่ายไทย ความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕ อย่างไรก็ดี โดยที่การแก้ไขดังกล่าวเป็นการเปลี่ยนแปลงที่ตั้งของสำนักงานภาคตะวันออกไกลและแบบพิเศษของ ICAO ให้สอดคล้องกับข้อเท็จจริงเพื่อประโยชน์ในการอำนวยความสะดวกความสะดวกตามความตกลงฯ โดยมิได้เปลี่ยนแปลงพันธกรณีของไทย จึงไม่ถือว่าเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๕๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการณ์รัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบ
การแก้ไขความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับองค์การการบินพลเรือนระหว่าง
ประเทศคู่ด้วยสำนักงานภาคตะวันออกไกลและแปซิฟิกขององค์การดังกล่าวต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(นายชัชชาติ สิทธิพันธุ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง
สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ
โทร. ๐๒-๒๘๑-๙๕๗๕
โทรสาร ๐๒-๒๘๐-๗๗๗๔